

THE NIGHT TOWN PROJECT

A CELEBRATION OF DUBLIN IN DARKNESS

The night calls to the imagination, with shadows stretched into new spectral forms. The **NIGHT TOWN PROJECT** is a special bi-lingual multi-media project that celebrates the landscapes of Dublin at night. Four poets will read new work responding to images from Jim Berkeley and Mark Granier, transformed into beautiful on-screen projections by designer Margaret Lonergan, and performed to new music by Seán mac Erlaine.

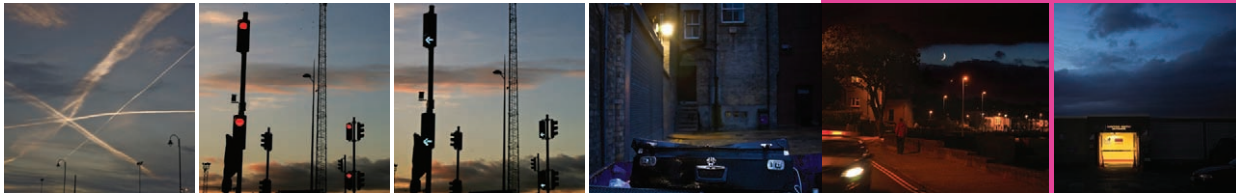
THE POETS

Ailbhe Ní Ghearbhuigh's poetry has been described by Livia Brennan as 'revelling in urban life in all its crowded energy and cacophony'; Colm Keegan was the 2011 All-Ireland Poetry Slam Champion, his first collection *Don't Go There* has just been published. Peter Sirr's poetry explores how the contemporary and the historical meld, and how 'the buried city shows itself'. Gabriel Rosenstock is one of Ireland's foremost poets, whose work Gwyneth Lewis has praised for its 'beauty, humour and precision'.

This event is curated by Liam Carson, Director of the IMRAM Irish Language Literature Festival.

Date Wednesday 6 June
Time 8.30pm
Venue The Workman's Club
Tickets €10 / €8 concession

IMRAM
 FÉILE LITRÍOCHTA GAEILGE
 IRISH LANGUAGE LITERATURE FESTIVAL
 A VOYAGE OF DISCOVERY



Photographs by Mark Granier

BAILE OÍCHE AN TIONSCADAL

COMÓRADH AR BHAILE ÁTHA CLIATH FAOI SCÁTH NA HOÍCHE

Bíonn an oíche ag glooch chun na samhlaíochta sa tslí go mbaintear síneadh as scáileanna. Seó speisialta dátheangach ilmheánach é **BAILE OÍCHE: AN TIONSCADAL**, a dhéanann ceiliúradh ar thírdhreacha na hardchathrach istoíche. Beidh saothar nua le ceathrar filí á choimisiúnú agus iad ag freagairt d'íomhánna ó Jim Berkeley agus Mark Granier. Déanfaidh Margaret Lonergan a cuid féin de na híomhánna sin a theilgfear ar scáileán agus beidh ceol speisialta mar thionlacan leis an méid sin le Seán Mac Erlaine.

NA FILÍ

Tá cur síos déanta ag Livia Brennan ar fhilíocht Ailbhe Ní Ghearbhuigh mar fhilíocht a bhaineann sásamh as an saol uirbeach agus an funneamh plódaíthe is an míbhinneas a fhaightear ann. Ba é Colm Keegan an Seaimpín sa Poetry Slam Uile-Éireann sa bhliain 2011, tá a chéad chnuasach *Don't Go There* díreach amuigh. Cuardaíonn filíocht Peter Sirr an nasc idir an t-am i láthair agus an t-am a d'imigh tharainn, faoi mar a nochtann an chathair as a cuid fréamhacha. Tá cáil ar Gabriel Rosenstock mar fhile, mar aistriitheoir, mar fhear haiku agus go leor eile. Is é Liam Carson, Stiúrthóir IMRAM, Féile Litríochta na Gaeilge, Coimeadaí an tionscadail seo.

Dáta Dé Céadaoin 6 Meitheamh
Am 8.30 i.n
Ionad The Workman's Club
Ticéid €10 / €8 lamháltas